

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 mai 2013

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord-cadre global de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République socialiste du Viêt Nam, d'autre part, fait à Bruxelles le 27 juin 2012

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord-cadre de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République des Philippines, d'autre part, fait à Phnom Penh le 11 juillet 2012

RAPPORT

FAIT AU NOM DE
LA COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Herman DE CROO**

Documents précédents:

Doc 53 **2792/ (2012/2013)**:
001: Projet transmis par le Sénat.

Doc 53 **2793/ (2012/2013)**:
001: Projet transmis par le Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 mei 2013

WETSONTWERP

houdende instemming met de Kaderovereenkomst inzake een breed partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Socialistische Republiek Vietnam, anderzijds, gedaan te Brussel op 27 juni 2012

WETSONTWERP

houdende instemming met de Kaderovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek der Filipijnen, anderzijds, gedaan te Phnom-Penh op 11 juli 2012

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Herman DE CROO**

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2792/ (2012/2013)**:
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Doc 53 **2793/ (2012/2013)**:
001: Ontwerp overgezonden door de Senaatw.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Patrick Moriau, Christiane Vienne
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Bruno Valkeniers
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmery, André Frédéric, Laurence Meire, Özlem Özen
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Daniel Bacquelaïne, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcorne

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n ^o de base et du n ^o consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

SOMMAIRE		Page	INHOUD		Blz.
I.	Exposé introductif du représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes	4	I.	Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken.....	4
II.	Discussion	4	II.	Bespreking.....	4
III.	Votes.....	7	III.	Stemmingen	7

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les présents projets de loi lors de sa réunion du 15 mai 2013.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF
DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER
MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

Il est renvoyé aux rapports de MM. Anciaux et De Groote au Sénat (Doc. Sénat n° 5-2023/2, p. 2 et 3 et Doc. Sénat n° 5-2024/2, p. 2 et 3).

II. — DISCUSSION

M. Herman De Croo (Open Vld) constate que la République socialiste du Viêt Nam (ci-après: Viêt Nam) connaît une croissance économique importante grâce à la production de nombreux biens exportés vers l'Europe. Il rappelle que le premier traité conclu entre la Belgique et le Viêt Nam concernait le réseau ferroviaire. Il souligne également la diversité des domaines abordés par l'Accord-cadre global de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République socialiste du Viêt Nam, d'autre part (ci-après: Accord-cadre) et plaide pour l'instauration d'un dialogue continu avec ce pays.

M. Bruno Valkeniers (VB) annonce qu'il soutiendra le projet d'Accord-cadre de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République des Philippines, d'autre part (DOC 53 2793/001) mais pas l'Accord-cadre avec le Viêt Nam (DOC 53 2792/001). Contrairement à la République des Philippines (ci-après: les Philippines), le Viêt Nam ne constitue en effet pas encore une démocratie. Il craint d'ailleurs que l'article 35 de cet Accord relatif aux droits de l'homme reste en partie lettre morte de ce fait.

L'orateur souligne ensuite certains éléments positifs des deux Accords-cadres, notamment la collaboration des parties en matière de normes de sécurité alimentaire (respectivement articles 29 pour le Viêt Nam et 13 pour les Philippines). Cet engagement permettra de réglementer davantage l'aquaculture dans ce pays où des produits toxiques tels que l'arsenic ou des

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de voorliggende wetsontwerpen besproken tijdens haar vergadering van 15 mei 2013.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING
DOOR DE VERTEGENWOORDIGER
VAN DE VICE-EERSTEMINISTER
EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL EN EUROPESE ZAKEN**

Er wordt verwezen naar de verslagen van de heren Anciaux en De Groote in de Senaat (Stuk Senaat nr. 5-2023/2, blz. 2 en 3 en Stuk Senaat nr. 5-2024/2, blz. 2 en 3).

II. — BESPREKING

De heer Herman De Croo (Open Vld) stelt vast dat de Socialistische Republiek Vietnam (hierna: Vietnam) een forse economische groei kent dankzij de productie van talrijke goederen die naar Europa worden uitgevoerd. Hij herinnert eraan dat het eerste verdrag tussen België en Vietnam betrekking had op het spoorwegnet. Hij wijst ook op de diversiteit van de domeinen die aan bod komen in de Kaderovereenkomst inzake een breed partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Socialistische Republiek Vietnam, anderzijds (hierna: Kaderovereenkomst). Tot slot pleit hij voor een voortdurende dialoog met dat land.

De heer Bruno Valkeniers (VB) geeft aan dat hij het wetsontwerp houdende instemming met de Kaderovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Filipijnen, anderzijds (DOC 53 2793/001) zal steunen, maar niet het wetsontwerp houdende instemming met de Kaderovereenkomst tussen de EU en Vietnam (DOC 53 2792/001). In tegenstelling tot de Republiek der Filipijnen (hierna: Filipijnen) is Vietnam immers nog geen democratisch land. Voorts vreest de heer Valkeniers dat artikel 35 van die Kaderovereenkomst, dat betrekking heeft op de rechten van de mens, daarvoor deels een dode letter zal blijven.

Voorts beklemtoont de spreker dat de beide Kaderovereenkomsten een aantal positieve elementen bevatten, met name de samenwerking tussen de partijen inzake de voedselveiligheidsnormen (respectievelijk artikel 29 met betrekking tot Vietnam en artikel 13 met betrekking tot de Filipijnen). Dankzij die verbintenissen zal de aquacultuur in Vietnam beter kunnen worden

antibiotiques sont présents dans l'eau du Mékong, rendant ce fleuve l'un des plus pollués au monde.

M. Peter Luykx (N-VA) soutiendra le projet de loi d'Accord-cadre entre l'Union européenne (UE) et le Viêt Nam. Cet Accord contient des engagements symboliques importants dont la bonne exécution devra être contrôlée.

Il regrette cependant que le texte ne mentionne pas le fait que la peine de mort est encore appliquée aujourd'hui au Viêt Nam. Celle-ci ayant lieu par injection létale, l'UE a pourtant pris la décision d'interdire l'exportation de certains produits pharmaceutiques au début de l'année 2013.

En ce qui concerne l'Accord-cadre entre l'Union européenne et les Philippines, l'orateur souhaiterait que l'importance des normes sociales et de conditions de travail décentes soit davantage soulignée. Il rappelle le drame récent survenu au Bangladesh où plus d'un millier de personnes sont décédées, ensevelies sous les décombres de l'immeuble où ils travaillaient. M. Luykx plaide pour que la conclusion du présent accord soit l'occasion pour prévoir l'exécution effective des principes généraux prévus en la matière par le texte.

M. Philippe Blanchart (PS) rappelle que la Belgique entretient des relations de coopération avec le Viêt Nam depuis de nombreuses années.

Il souligne l'importance de clauses sociales et environnementales dans ce type d'Accord-cadre, comme le souligne son groupe dans la proposition de résolution relative aux aspects sanitaires et environnementaux des accords de libre-échange (DOC 53 2783/001). Il plaide également pour qu'un mécanisme de suivi de cet Accord-cadre soit prévu.

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen) déplore le fait que les Accords-cadres conclus par la Belgique contiennent rarement des clauses sociales et environnementales ou relatives aux droits de l'homme. Lorsque celles-ci y figurent, elles sont malheureusement rarement suivies d'effets et peu de mécanismes de contrôle existent.

L'oratrice plaide pour que la conclusion d'Accords-cadres permette de rappeler l'importance de ces aspects et d'ainsi éviter des drames humains tels que celui qui s'est récemment passé au Bangladesh. Pour

gereglementeerd; nu is de Mekong een van de meest vervuilde rivieren ter wereld omdat hij giftige stoffen zoals arsenicum of antibiotica bevat.

De heer Peter Luykx (N-VA) geeft aan dat hij het wetsontwerp houdende instemming met de Kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en Vietnam zal steunen. Die overeenkomst bevat belangrijke symbolische engagementen waarvan de correcte uitvoering zal moeten worden geverifieerd.

Hij betreurt evenwel dat de overeenkomst geen gewag maakt van het feit dat Vietnam de doodstraf nog steeds toepast. Aangezien die via de toediening van een dodelijke injectie wordt uitgevoerd, heeft de EU begin 2013 nochtans beslist de uitvoer van bepaalde farmaceutische producten te verbieden.

In verband met de Kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en de Filipijnen wenst de spreker dat meer aandacht zou gaan naar het belang van de sociale normen en waardige werkomstandigheden. Hij verwijst naar het recente drama in Bangladesh, waarbij bij de instorting van een fabrieksgebouw meer dan duizend werknemers zijn omgekomen onder het puin. De heer Luykx pleit ervoor dat de sluiting van deze Kaderovereenkomst te baat wordt genomen om erop toe te zien dat de algemene beginselen waarin de tekst terzake voorziet, ook daadwerkelijk uitvoering krijgen.

De heer Philippe Blanchart (PS) herinnert eraan dat België sinds vele jaren samenwerkingsbetrekkingen met Vietnam onderhoudt.

Hij onderstreept het belang van sociale en milieugerelateerde clausules in dergelijke Kaderovereenkomsten, zoals zijn fractie onderstreept in het voorstel van resolutie over de gezondheids- en de milieugerelateerde aspecten van de vrijhandelsovereenkomsten (DOC 53 2783/001). Tot slot pleit hij ervoor te voorzien in een follow-upmechanisme voor deze Kaderovereenkomst.

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen) betreurt dat de door België gesloten Kaderovereenkomsten zelden clausules bevatten in verband met sociale aangelegenheden, milieu en mensenrechten. Zijn ze er toch in opgenomen, dan worden ze helaas zelden in de praktijk gebracht; bovendien ontbreekt het vaak aan controlemechanismen.

De spreekster pleit ervoor dat bij de sluiting van Kaderovereenkomsten het belang van die aspecten in herinnering wordt gebracht, zodat humanitaire drama's zoals onlangs in Bangladesh kunnen worden

toutes ces raisons, elle annonce que son groupe s'abstiendra lors du vote sur les présents projets.

M. François-Xavier de Donnea (MR) demande pourquoi l'Accord-cadre de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et la République des Philippines a été conclu à Phnom Penh, qui se situe au Cambodge.

Le représentant du ministre explique tout d'abord que l'Accord-cadre avec les Philippines a été signé en marge d'une réunion ministérielle entre l'UE et l'Association des Nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE), qui s'est tenue à Phnom Penh.

Les deux Accords-cadres permettent de renforcer les relations de l'UE avec certains pays de l'ANASE et seront par la suite précisés dans le cadre de traités économiques.

Ces Accords-cadres comprennent des clauses sociales (respectivement articles 50 pour le Viêt Nam et 28 pour les Philippines) et environnementales (respectivement articles 30 et 34).

L'intervenant rappelle par ailleurs que l'article 1^{er} des deux Accords-cadres réaffirme l'importance du respect des droits de l'homme, des principes généraux du droit international et de l'État de droit¹. Un comité mixte est mis en place pour assurer la correcte exécution de l'accord, qui peut également être dénoncé par chaque partie (respectivement articles 63.4 et 57.4). Cette procédure n'a cependant encore jamais eu lieu à ce jour.

En ce qui concerne la peine de mort, l'orateur précise que son abolition est toujours prévue dans les traités bilatéraux conclus par la Belgique. Ce thème est par ailleurs régulièrement abordé dans le cadre des rencontres entre l'UE et les États membres de l'ANASE.

voorkomen. Om al die redenen geeft zij aan dat haar fractie zich bij de stemming over deze wetsontwerpen zal onthouden.

De heer François-Xavier de Donnea (MR) vraagt waarom de Kaderovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking tussen de Europese Unie en de Republiek der Filipijnen werd gesloten in Phnom-Penh, dat in Cambodja ligt.

De vertegenwoordiger van de minister geeft eerst aan dat de Kaderovereenkomst met de Filipijnen werd ondertekend in het kader van een ministeriële vergadering tussen de EU en de *Association of Southeast Asian Nations* (ASEAN), die werd gehouden in Phnom Penh.

Met de twee Kaderovereenkomsten kunnen de betrekkingen tussen de EU en ASEAN worden opgevoerd, waarna ze in het kader van economische verdragen nader zullen worden bepaald.

Die Kaderovereenkomsten bevatten sociale clausules (artikel 50 met betrekking tot Vietnam en artikel 28 met betrekking tot de Filipijnen) en ecologische clausules (respectievelijk de artikelen 30 en 34).

De spreker herinnert er voorts aan dat artikel 1 van beide Kaderovereenkomsten het belang benadrukt van de eerbiediging van de mensenrechten, de algemene beginselen van het internationaal recht en de rechtsstaat¹. Er wordt een Gemengd Comité opgericht om de correcte uitvoering van de overeenkomst te waarborgen, die ook door elke partij kan worden beëindigd (respectievelijk de artikelen 63.4 en 57.4). Die procedure heeft tot op heden echter nog nooit plaatsgehad.

Wat de doodstraf betreft, preciseert de spreker dat de door België gesloten bilaterale verdragen altijd voorzien in de afschaffing ervan. Dat thema wordt ook geregeld besproken in het kader van de ontmoetingen tussen de EU en de ASEAN-lidstaten.

¹ La formulation de l'article 1^{er} différant quelque peu, il est renvoyé au texte de chaque Accord-cadre (Doc. Sénat, 5-2023/1, p. 27 et Doc. Sénat, n° 5-2024/1, p. 22).

¹ Gezien de lichte verschillen in de formulering van artikel 1 wordt verwezen naar de tekst van elke Kaderovereenkomst (Stuk Senaat 5-2023/1, blz. 27 en Stuk Senaat nr. 5-2024/1, blz. 22).

III. — VOTES**A. Projet de loi 2792**

Les articles 1^{er} à 2 sont successivement adoptés par 11 voix et 2 abstentions.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

B. Projet de loi 2793

Les articles 1^{er} à 2 sont successivement adoptés par 12 voix et 1 abstention.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Le rapporteur,

Le président,

Herman DE CROO

François-Xavier de DONNEA

III. — STEMMINGEN**A. Wetsontwerp 2792**

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

B. Wetsontwerp 2793

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

De voorzitter,

Herman DE CROO

François-Xavier de DONNEA